

Số: 17

Ngày 04/5/2021

Bản tin hàng tuần  
ra ngày thứ Hai

# VĂN BẢN PHÁP LUẬT MỚI

## VĂN BẢN MỚI

1. Gia hạn 06 tháng đối với số tiền thuê đất phải nộp kỳ đầu năm 2021 của doanh nghiệp.
2. Các đài phát thanh, truyền hình phát tin cảnh báo thiên tai 2 giờ một lần liên tục cả ngày và đêm.
3. Hạn chế các sự kiện, hoạt động tập trung đông người không cần thiết để phòng, chống dịch COVID-19.
4. Thời hạn giám định tư pháp trong lĩnh vực giao thông vận tải tối đa là 03 tháng.
5. Hồ sơ, thủ tục cấp giấy chuyển nhượng xe ô tô tạm nhập tái xuất.
6. Dự phòng lây nhiễm là một bước quan trọng trong chẩn đoán và điều trị người bệnh mắc COVID-19.
7. Hà Nội tăng cường phòng chống dịch COVID-19 dịp nghỉ lễ 30/4.
8. Hà Nội, tạm dừng hoạt động đối với các quán ăn đường phố, trà đá vỉa hè từ 17 giờ ngày 03/5/2021.
9. Hà Nội, cho học sinh tạm dừng đến trường từ ngày 04/5/2021 để phòng, chống dịch COVID-19.

## VĂN BẢN TRÊN BÀN SOẠN THẢO

Dự thảo Nghị quyết hướng dẫn áp dụng Điều 201 của Bộ luật Hình sự vào việc xét xử vụ án cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự.

## GIẢI ĐÁP PHÁP LUẬT

1. Việc xóa tên người ứng cử đại biểu Quốc hội, ứng cử đại biểu Hội đồng nhân dân được quy định như thế nào?
2. Những nguyên tắc vận động bầu cử?
3. Việc vận động bầu cử thông qua phương tiện thông tin đại chúng được quy định như thế nào?
4. Những hành vi nào bị cấm trong vận động bầu cử?

## VĂN BẢN CỦA QUỐC HỘI, CHÍNH PHỦ, THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

### **1. GIA HẠN 6 THÁNG ĐỐI VỚI SỐ TIỀN THUÊ ĐẤT PHẢI NỘP KỲ ĐẦU NĂM 2021 CỦA DOANH NGHIỆP**

Ngày 19/4/2021, Chính phủ ban hành Nghị định 52/2021/NĐ-CP về việc gia hạn thời hạn nộp thuế giá trị gia tăng, thuế thu nhập doanh nghiệp, thuế thu nhập cá nhân và tiền thuê đất trong năm 2021.

Cụ thể, gia hạn thời hạn nộp thuế đối với số thuế giá trị gia tăng phát sinh phải nộp của kỳ tính thuế từ tháng 3 đến tháng 8/2021 và kỳ tính thuế quý 1, quý 2 năm 2021 của các doanh nghiệp, tổ chức. Thời gian gia hạn là 05 tháng đối với số thuế giá trị gia tăng từ tháng 3 đến tháng 6/2021 và quý 1, quý 2/2021. Số thuế giá trị gia tăng của tháng 7 năm 2021 được gia hạn 04 tháng và gia hạn 03 tháng đối với số thuế của tháng 8/2021.

Gia hạn thời hạn nộp thuế đối với số thuế thu nhập doanh nghiệp tạm nộp của quý 1, quý 2 kỳ tính thuế thu nhập doanh nghiệp năm 2021 của doanh nghiệp, tổ chức. Thời gian gia hạn là 03 tháng, kể từ ngày kết thúc thời hạn nộp thuế thu nhập doanh nghiệp theo quy định của pháp luật về quản lý thuế.

Gia hạn thời hạn nộp thuế giá trị gia tăng, thuế thu nhập cá nhân đối với số tiền thuế phát sinh phải nộp năm 2021 của hộ kinh doanh, cá nhân kinh doanh hoạt động trong các ngành kinh tế. Hộ kinh doanh, cá nhân kinh doanh thực hiện nộp số

tiền thuê được gia hạn tại khoản này chậm nhất là ngày 31/12/2021.

Gia hạn 06 tháng kể từ ngày 31/5/2021 đối với số tiền thuê đất phải nộp kỳ đầu năm 2021 của doanh nghiệp, tổ chức, hộ kinh doanh, cá nhân thuộc đối tượng theo quy định đang được Nhà nước cho thuê đất trực tiếp theo Quyết định hoặc Hợp đồng của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền dưới hình thức trả tiền thuê đất hàng năm.

Các doanh nghiệp, tổ chức thuộc đối tượng được gia hạn thực hiện kê khai, nộp Tờ khai thuế giá trị gia tăng tháng, quý nhưng chưa phải nộp số thuế giá trị gia tăng phải nộp phát sinh trên Tờ khai đã khai.

Nghị định có hiệu lực kể từ ngày 19/4/2021.

### **2. CÁC ĐÀI PHÁT THANH, TRUYỀN HÌNH PHÁT TIN CẢNH BÁO THIÊN TAI 2 GIỜ 1 LẦN LIÊN TỤC CẢ NGÀY VÀ ĐÊM**

Ngày 22/4/2021, Thủ tướng Chính phủ đã ban hành Quyết định 18/2021/QĐ-TTg quy định về dự báo, cảnh báo, truyền tin thiên tai và cấp độ rủi ro thiên tai. Quyết định này quy định về dự báo, cảnh báo, truyền tin thiên tai và cấp độ rủi ro thiên tai phục vụ hoạt động phòng ngừa, ứng phó, giảm thiểu thiệt hại và khắc phục hậu quả thiên tai tại Việt Nam.

Theo đó, tin cảnh báo lốc, sét, mưa đá được ban hành trước ít nhất 30 phút khi các hiện tượng trên có

khả năng xảy ra; các tin cảnh báo lốc, sét, mưa đá liên tục được cập nhật tùy theo diễn biến cụ thể. Bản tin dự báo, cảnh báo thiên tai được cung cấp cho cơ quan, tổ chức trong thời gian chậm nhất là 15 phút kể từ thời điểm hoàn thành bản tin dự báo, cảnh báo gần nhất.

Đối với bản tin động đất, tin cảnh báo sóng thần phải được cung cấp ngay sau khi hoàn thành cho các cơ quan, tổ chức. Khi nhận được tin áp thấp nhiệt đới gần Biển Đông, tin bão gần Biển Đông, tin áp thấp nhiệt đới trên Biển Đông, tin bão trên Biển Đông, tin cảnh báo lũ và tin lũ, tổ chức phát tin 02 giờ một lần vào đầu giờ, liên tục cả ngày và đêm trên các kênh phát sóng của Đài, trường hợp chưa nhận được tin mới thì tiếp tục phát lại tin cũ gần nhất.

Tin bão trên đất liền được ban hành khi tâm bão đã đi vào đất liền Việt Nam và sức gió mạnh nhất vẫn còn từ cấp 8 trở lên và khi tâm bão đã đi vào các nước lân cận, nhưng sức gió mạnh nhất vẫn còn từ cấp 8 trở lên và có khả năng ảnh hưởng trực tiếp đến Việt Nam trong 24 giờ đến 48 giờ tới. Thông tin tóm tắt về thực trạng bão tại thời điểm gần nhất bao gồm: thời gian: theo giờ tròn, giờ Hà Nội; vị trí tâm bão xác định theo độ vĩ bắc và độ kinh đông với mức độ chính xác đến 1/10 độ; khoảng cách gần nhất từ vị trí tâm bão đến một trong các địa điểm: đảo hoặc quần đảo trên Biển Đông, một địa danh cụ thể trên đất liền Việt Nam hoặc nước lân cận; cường độ bão tính bằng cấp gió Bô-pho đối với gió mạnh nhất và gió giật trong bão; hướng di chuyển của bão xác

định theo 1 trong 16 hướng Bắc, Bắc Đông Bắc, Đông Bắc, Đông Đông Bắc, Đông, Đông Đông Nam, Đông Nam, Nam Đông Nam, Nam, Nam Tây Nam, Tây Nam, Tây Tây Nam, Tây, Tây Tây Bắc, Tây Bắc, Bắc Tây Bắc; tốc độ di chuyển: tính bằng km/giờ; khi bão đã trực tiếp ảnh hưởng đến các đảo, đất liền cần thông tin về số liệu đã quan trắc được tại các trạm trong khu vực ảnh hưởng.

Quyết định có hiệu lực từ ngày 01/7/2021.

### **3. HẠN CHẾ CÁC SỰ KIỆN, HOẠT ĐỘNG TẬP TRUNG ĐÔNG NGƯỜI KHÔNG CẦN THIẾT ĐỂ PHÒNG, CHỐNG DỊCH COVID-19**

Để thực hiện tốt công tác phòng, chống dịch COVID-19, đặc biệt trong dịp nghỉ lễ 30/4,01/5, Thủ tướng Chính phủ đã ban hành Công điện số 541/CD-TTg ngày 23/4/2021 về việc tăng cường thực hiện phòng, chống dịch COVID-19. Theo đó, Thủ tướng Chính phủ yêu cầu:

Các Bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương tiếp tục tăng cường cảnh giác với nguy cơ dịch bệnh, đề cao trách nhiệm người đứng đầu, thực hiện quyết liệt, đồng bộ, hiệu quả các biện pháp phòng, chống dịch đã đề ra với phương châm phòng ngừa tích cực, phát hiện sớm, cách ly nhanh, điều trị hiệu quả, xử lý dứt điểm, nhanh chóng ổn định tình hình. Đồng thời quyết liệt chỉ đạo thực hiện và tổ chức kiểm tra, giám sát việc thực hiện nghiêm các biện pháp: thực hiện nghiêm yêu cầu 5K

của Bộ Y tế, nhất là đeo khẩu trang bắt buộc tại nơi công cộng, tại các sự kiện có tập trung đông người, trên các phương tiện giao thông công cộng; thường xuyên kiểm tra, đôn đốc thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch trong phạm vi và trên địa bàn quản lý, nhất là tại các cơ sở y tế, trường học, cơ sở du lịch, cơ sở sản xuất, chợ, siêu thị, sân bay, bến xe... xử lý nghiêm các tổ chức, cá nhân vi phạm phòng, chống dịch; chủ động cập nhật, hoàn chỉnh các phương án sẵn sàng đáp ứng mọi tình huống của dịch; trường hợp phát hiện ca bệnh, phải tập trung chỉ đạo, áp dụng ngay các biện pháp khoanh vùng, truy vết, cách ly; kiên quyết

không để dịch bệnh lây lan trên diện rộng. Việc áp dụng các biện pháp cách ly, phong tỏa, giãn cách xã hội phải theo phương châm thiết thực, hiệu quả; bảo đảm an toàn nhưng không để sản xuất, kinh doanh bị đình trệ ở quy mô quá mức cần thiết; hạn chế tối đa tác động bất lợi đến các hoạt động sản xuất, kinh doanh và đời sống nhân dân; tiếp tục hạn chế các sự kiện, hoạt động tập trung đông người không cần thiết; trường hợp tổ chức, phải thực hiện nghiêm các biện pháp bảo đảm an toàn, đặc biệt, phải tuân thủ đeo khẩu trang, sát khuẩn... theo đúng quy định.

## **VĂN BẢN CỦA BỘ, NGÀNH, ĐỊA PHƯƠNG**

### **4. THỜI HẠN GIÁM ĐỊNH TƯ PHÁP TRONG LĨNH VỰC GIAO THÔNG VẬN TẢI TỐI ĐA LÀ 03 THÁNG**

Ngày 08/4/2021, Bộ Giao thông Vận tải đã ban hành Thông tư 07/2021/TT-BGTVT quy định về giám định tư pháp trong lĩnh vực giao thông vận tải.

Thông tư này quy định về tiêu chuẩn, hồ sơ, thủ tục bổ nhiệm giám định viên tư pháp; tiêu chuẩn, điều kiện đối với người giám định tư pháp theo vụ việc, tổ chức giám định tư pháp theo vụ việc; công nhận và đăng tải danh sách người giám định tư pháp theo vụ việc, tổ chức giám định tư pháp theo vụ việc; lựa chọn cá nhân, tổ chức giám định tư pháp; quy trình giám định tư pháp; thời hạn giám định tư pháp và áp dụng quy chuẩn, tiêu chuẩn trong hoạt

động giám định tư pháp trong lĩnh vực giao thông vận tải.

Theo đó, tổ chức giám định tư pháp theo vụ việc trong lĩnh vực giao thông vận tải phải có đủ 03 điều kiện sau: Có tư cách pháp nhân; Có hoạt động chuyên môn phù hợp với nội dung được trưng cầu, yêu cầu giám định; Đảm bảo các yêu cầu về cán bộ chuyên môn, cơ sở vật chất, trang thiết bị, phương tiện giám định để thực hiện giám định tư pháp.

Việc thành lập Hội đồng giám định trong lĩnh vực giao thông vận tải được thực hiện trong trường hợp có sự khác nhau giữa kết luận giám định lần đầu và kết luận giám định lại về cùng một nội dung giám định và theo yêu cầu của người trưng cầu giám định.

Thời hạn giám định tư pháp trong lĩnh vực giao thông vận tải tối

đa là 03 tháng. Trường hợp vụ việc giám định có tính chất phức tạp hoặc khối lượng công việc lớn thì thời hạn giám định tối đa là 04 tháng. Thời hạn giám định này có thể được gia hạn theo quyết định của cơ quan trung cầu giám định nhưng không quá 1/2 thời hạn giám định tối đa theo quy định.

Thông tư này có hiệu lực kể từ ngày 01/6/2021.

## **5. HỒ SƠ, THỦ TỤC CHUYỂN NHƯỢNG XE Ô TÔ TẠM NHẬP TÁI XUẤT**

Ngày 19/4/2021, Bộ Tài chính ban hành Thông tư 27/2021/TT-BTC về việc sửa đổi, bổ sung một số điều tại Thông tư 19/2014/TT-BTC ngày 11/02/2014 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định thủ tục tạm nhập khẩu, tái xuất khẩu, tiêu hủy, chuyển nhượng xe ô tô, xe hai bánh gắn máy của đối tượng được hưởng quyền ưu đãi, miễn trừ tại Việt Nam.

Theo đó, thủ tục cấp giấy chuyển nhượng xe ô tô thực hiện tại Cục Hải quan tỉnh, thành phố nơi cấp giấy tạm nhập khẩu xe ô tô. Thủ tục chuyển nhượng xe ô tô thực hiện tại Chi cục Hải quan thuộc Cục Hải quan tỉnh, thành phố nơi cấp giấy tạm nhập khẩu xe ô tô. Hồ sơ đề nghị cấp giấy chuyển nhượng xe ô tô cá nhân gồm: Văn bản đề nghị chuyển nhượng xe ô tô; Chứng minh thư do Bộ Ngoại giao cấp; Giấy ủy quyền cho cơ quan nơi đối tượng công tác làm thủ tục chuyển nhượng xe ô tô; Văn bản của Bộ Ngoại giao về việc chuyển nhượng xe ô tô; Giấy chứng nhận thu hồi đăng ký, biển số xe ô tô do cơ quan Công an cấp; Tờ

khai nhập khẩu có đóng dấu “dùng cho tái xuất hoặc chuyển nhượng hoặc tiêu hủy theo quy định của pháp luật; Giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ của xe còn hiệu lực.

Các đối tượng chuyển nhượng xe ô tô nộp đầy đủ 01 bộ hồ sơ đề nghị cấp giấy chuyển nhượng xe ô tô như trên cho Cục Hải quan tỉnh, thành phố nơi cấp giấy tạm nhập khẩu xe ô tô. Cục Hải quan tỉnh, thành phố nơi tiếp nhận hồ sơ đề nghị cấp giấy chuyển nhượng xe ô tô tiếp nhận hồ sơ, kiểm tra sự đầy đủ, hợp lệ của hồ sơ và kiểm tra, đối chiếu với điều kiện chuyển nhượng, lập phiếu tiếp nhận và thực hiện cấp giấy chuyển nhượng xe ô tô trong thời hạn 05 ngày làm việc kể từ ngày tiếp nhận hồ sơ. Mỗi xe ô tô tạm nhập khẩu được cấp 01 bộ giấy chuyển nhượng gồm 04 bản. Sau khi cấp giấy chuyển nhượng xe ô tô, Cục Hải quan tỉnh, thành phố giao 02 bản giấy chuyển nhượng cho đối tượng đề nghị cấp giấy chuyển nhượng. Đối tượng đề nghị chuyển nhượng lưu 01 bản và giao 01 bản cho đối tượng nhận chuyển nhượng để làm thủ tục chuyển nhượng

Thông tư có hiệu lực từ ngày 02/6/2021.

## **6. DỰ PHÒNG LÂY NHIỄM LÀ MỘT BƯỚC QUAN TRỌNG TRONG CHẨN ĐOÁN VÀ ĐIỀU TRỊ NGƯỜI BỆNH MẮC COVID-19**

Người bệnh COVID-19 có biểu hiện lâm sàng đa dạng: từ nhiễm không có triệu chứng, tới những biểu hiện bệnh lý nặng như

viêm phổi nặng, suy hô hấp, sốc nhiễm trùng, suy chức năng đa cơ quan và tử vong, đặc biệt ở những người cao tuổi, người có bệnh mạn tính hay suy giảm miễn dịch, hoặc có đồng nhiễm hay bội nhiễm các căn nguyên khác như vi khuẩn, nấm. Cơ chế bệnh sinh của bệnh có vai trò của “con bão cytokine” và huyết khối mao mạch phổi trong các ca bệnh có suy hô hấp nặng và nguy kịch. Hiện nay chưa có thuốc đặc hiệu nên chủ yếu là điều trị hỗ trợ và điều trị triệu chứng. Các biện pháp phòng bệnh chính là tiêm phòng vắc xin, phát hiện sớm và cách ly ca bệnh.

Vì vậy, ngày 26/4/2021 Bộ Y tế đã ban hành Quyết định số 2008/QĐ-BYT về việc ban hành Hướng dẫn chẩn đoán và điều trị COVID-19 do chủng vi rút Corona mới (SARS-CoV-2).

Cụ thể, trường hợp bệnh nghi ngờ bao gồm: Người bệnh có sốt và/hoặc viêm đường hô hấp cấp tính không lý giải được bằng các nguyên nhân khác; người bệnh có bất kỳ triệu chứng hô hấp nào và có tiền sử đến/qua/ở/về từ vùng dịch tễ có bệnh COVID-19 trong khoảng 14 ngày trước khi khởi phát các triệu chứng hoặc tiếp xúc gần với trường hợp bệnh nghi ngờ hoặc xác định COVID-19 trong khoảng 14 ngày trước khi khởi phát các triệu chứng.

Trường hợp bệnh xác định là trường hợp bệnh nghi ngờ hoặc bất cứ người nào có xét nghiệm dương tính với vi rút SARS-CoV-2 bằng kỹ thuật real - time RT-PCR được thực hiện bởi các cơ sở xét nghiệm do Bộ Y tế cho phép khẳng định.

Bệnh có thời gian ủ bệnh từ 2-14 ngày, trung bình từ 5-7 ngày. Triệu chứng hay gặp là sốt, ho khan, mệt mỏi và đau cơ. Một số trường hợp đau họng, nghẹt mũi, chảy nước mũi, đau đầu, ho có đờm, nôn và tiêu chảy. Hầu hết người bệnh (khoảng hơn 80%) chỉ sốt nhẹ, ho, mệt mỏi, không bị viêm phổi và thường tự hồi phục sau khoảng một tuần.

Tuy nhiên một số trường hợp không có biểu hiện triệu chứng lâm sàng nào. Khoảng gần 20% số bệnh nhân diễn biến nặng, thời gian trung bình từ khi có triệu chứng ban đầu tới khi diễn biến nặng thường khoảng 7- 8 ngày. Các biểu hiện nặng bao gồm: viêm phổi, viêm phổi nặng cần nhập viện... Trong đó khoảng 5% cần điều trị tại các đơn vị hồi sức tích cực với các biểu hiện hô hấp cấp (thở nhanh, khó thở, tím tái...) hội chứng suy hô hấp cấp tiến triển (ARDS), sốc nhiễm trùng, suy chức năng các cơ quan bao gồm tổn thương thận và tổn thương cơ tim, dẫn đến tử vong. Tử vong xảy ra nhiều hơn ở người cao tuổi, người suy giảm miễn dịch và mắc các bệnh mạn tính kèm theo. Ở người lớn, các yếu tố tiên lượng tăng nguy cơ tử vong là tuổi cao, điểm suy đa tạng SOFA cao khi nhập viện. Thời kỳ hồi phục là sau giai đoạn toàn phát 7-10 ngày, nếu không có hội chứng suy hô hấp cấp tiến triển bệnh nhân sẽ hết sốt các dấu hiệu lâm sàng dần trở lại bình thường và khỏi bệnh.

Các trường hợp bệnh nghi ngờ, cần làm xét nghiệm khẳng định nhiễm SARS-CoV-2. Lấy dịch đường hô hấp trên (dịch hầu họng & mũi họng) để xét nghiệm xác định vi

rút bằng kỹ thuật realtime RT-PCR. Khi mẫu bệnh phẩm dịch đường hô hấp trên âm tính nhưng vẫn nghi ngờ về lâm sàng, cần lấy dịch đường hô hấp dưới (đờm, dịch hút phế quản, dịch rửa phế nang). Nếu người bệnh thở máy có thể chỉ cần lấy dịch đường hô hấp dưới. Những trường hợp bệnh nghi ngờ, kể cả ở những trường hợp đã xác định được tác nhân thông thường khác, cần làm xét nghiệm khẳng định để xác định SARS-CoV-2 ít nhất một lần. Cây máu nếu nghi ngờ hoặc có nhiễm trùng huyết, nên cấy máu trước khi dùng kháng sinh, cần xét nghiệm các căn nguyên vi khuẩn, vi rút khác nếu có các dấu hiệu lâm sàng nghi ngờ. Những trường hợp dương tính với SARS-CoV-2 cần báo cáo Bộ Y tế hoặc CDC địa phương. Xác định về mặt dịch tễ học liên quan đến các trường hợp dương tính với SARS-CoV-2 như: nơi sinh sống, nơi làm việc, đi lại, lập danh sách những người đã tiếp xúc trực tiếp, tuân thủ theo hướng dẫn giám sát và phòng, chống COVID 19 của Bộ Y tế...

Quyết định này có hiệu lực từ ngày 26/4/2021.

## **7. HÀ NỘI TĂNG CƯỜNG PHÒNG CHỐNG DỊCH COVID-19 DỊP NGHỈ LỄ 30/4**

Để kiểm soát và ngăn chặn dịch COVID-19 bùng phát trở lại, đặc biệt là sau kỳ nghỉ Lễ 30/4 và 01/5 người dân trên địa bàn thành phố Hà Nội đi nghỉ Lễ tại các tỉnh Miền Tây Nam bộ và các địa phương khác trở lại Thành phố để làm việc và học tập có nguy cơ tiềm ẩn mang dịch bệnh. Để thực hiện có

hiệu quả các biện pháp phòng, chống dịch, không để lây lan dịch bệnh trên địa bàn Thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố đã ban hành văn bản số 03/CD-CT yêu cầu:

Các Sở, ban, ngành Thành phố, Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã căn cứ chức năng, nhiệm vụ quyết liệt chỉ đạo thực hiện và tổ chức kiểm tra, giám sát việc thực hiện nghiêm các biện pháp: Thực hiện nghiêm việc khai báo y tế bằng mã QR Code, ứng dụng công nghệ thông tin theo hướng dẫn của Bộ Y tế; thực hiện nghiêm yêu cầu “5K” của Bộ Y tế, nhất là đeo khẩu trang bắt buộc tại nơi công cộng, tại các sự kiện có tập trung đông người, trên các phương tiện giao thông công cộng; Thường xuyên kiểm tra, đôn đốc thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch trong phạm vi và trên địa bàn quản lý, nhất là tại các cơ sở y tế, trường học, cơ sở du lịch, cơ sở sản xuất, chợ, siêu thị, sân bay, bến xe... xử lý nghiêm các tổ chức, cá nhân vi phạm phòng, chống dịch; thường xuyên kiểm tra, đôn đốc thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch trong phạm vi và trên địa bàn quản lý, nhất là tại các cơ sở y tế, trường học, cơ sở du lịch, cơ sở sản xuất, chợ, siêu thị, sân bay, bến xe...; xử lý nghiêm các tổ chức, cá nhân vi phạm phòng, chống dịch; tiếp tục hạn chế các sự kiện, hoạt động tập trung đông người không cần thiết; trường hợp tổ chức, phải thực hiện nghiêm các biện pháp bảo đảm an toàn phòng, chống dịch bệnh COVID-19, đặc biệt, phải tuân thủ đeo khẩu trang, sát khuẩn... theo đúng quy định; tiếp tục triển khai

tiêm vắc xin phòng COVID-19 đợt 2 đảm bảo đúng đối tượng, quy trình tiêm, an toàn trong tiêm chủng, hiệu quả và đúng thời gian quy định.

Sở Y tế thường xuyên rà soát các điều kiện để sẵn sàng đáp ứng mọi tình huống dịch bệnh, khẩn trương xây dựng hoàn chỉnh các phương án phòng, chống dịch bệnh COVID-19 theo cấp độ và quy mô. Chịu trách nhiệm phổ biến, hướng dẫn các biện pháp bảo đảm an toàn trong các sự kiện, hoạt động có tập trung đông người, tại các cơ sở thường xuyên tập trung đông người theo hướng dẫn của Bộ Y tế. Tiếp tục tăng cường thực hiện các quy định về nhập cảnh, giám sát dịch tại cửa khẩu, đặc biệt là các điều kiện trước khi nhập cảnh (Giấy xét nghiệm âm tính với SARS-CoV-2, Giấy khai báo y tế), phối hợp việc đưa đón, bàn giao từ cửa khẩu đến các cơ sở cách ly y tế tập trung trong và ngoài quân đội có thu phí.

Công an Thành phố chỉ đạo lực lượng trong toàn ngành chủ động phối hợp với các đơn vị có liên quan tăng cường kiểm tra chặt chẽ người nhập cảnh; điều tra, xác minh xử lý nghiêm các trường hợp nhập cảnh trái phép, các tổ chức, cá nhân tổ chức cho người nhập cảnh trái phép, các cơ sở lưu trú, khách sạn nhận người nhập cảnh trái phép lưu trú, doanh nghiệp nhận lao động là người nhập cảnh trái phép và các trường hợp vi phạm công tác phòng, chống dịch bệnh COVID-19.

## **8. HÀ NỘI, TẠM DỪNG HOẠT ĐỘNG ĐỐI VỚI CÁC QUÁN ĂN ĐƯỜNG**

## **PHỐ, TRÀ ĐÁ VÍA HÈ TỪ 17 GIỜ NGÀY 03/5/2021**

Trong dịp nghỉ lễ 30/4-01/5 thành phố Hà Nội đã ghi nhận các ca mắc COVID-19 ngoài cộng đồng, có lịch trình di chuyển phức tạp, tiếp xúc với nhiều người. Để kịp thời ngăn chặn dịch bệnh bùng phát, thực hiện có hiệu quả các biện pháp phòng, chống dịch, Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội đã ban hành công điện số 06/CĐ-UBND ngày 13/5/2021 về tạm dừng các hoạt động không thiết yếu để phòng, chống dịch COVID-19 trên địa bàn thành phố Hà Nội. Theo đó, Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội yêu cầu:

Các sở, ban, ngành, ủy ban nhân dân các quận, huyện thị xã quán triệt, thực hiện nghiêm ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại Công điện số 570/CĐ-TTg ngày 02/5/2021, cụ thể: thực hiện nghiêm các quy định, quy chế về phòng, chống dịch của Bộ Y tế. Mọi trường hợp lơ là, chủ quan, mất cảnh giác, thực hiện không nghiêm các quy định, chỉ đạo về phòng, chống dịch phải được xác định trách nhiệm tập thể và cá nhân để xử lý nghiêm minh theo quy định của Đảng và pháp luật của Nhà nước.

Từ 17h00 ngày 03/5/2021, tạm dừng mở cửa đón khách tại các khu di tích, cơ sở tôn giáo, tạm dừng hoạt động đối với các quán ăn, uống đường phố, trà đá vỉa hè, cà phê vỉa hè đến khi có chỉ đạo mới của Ủy ban nhân dân Thành phố.

Đối với nhà hàng ăn, uống phục vụ trong nhà yêu cầu thực hiện công tác vệ sinh khử khuẩn, thực hiện giãn cách tối thiểu 01 m giữa



người với người hoặc có tấm chắn giữa các vị trí ngồi, không sử dụng đồ chung, khuyến khích bán hàng mang về nhà; trường hợp không đáp ứng đầy đủ về công tác phòng, chống dịch bệnh theo hướng dẫn của Bộ Y tế, yêu cầu tạm dừng các hoạt động cho đến khi đảm bảo công tác phòng, chống dịch COVID-19.

### **9. HÀ NỘI, CHO HỌC SINH TẠM DỪNG ĐẾN TRƯỜNG TỪ NGÀY 04/5/2021 ĐỂ PHÒNG, CHỐNG DỊCH COVID-19**

Để thực hiện có tốt các biện pháp phòng, chống dịch nhằm bảo đảm an toàn, chủ động kiểm soát không để dịch lây lan trong các trường học, các cơ sở giáo dục. Sở Giáo dục và Đào tạo Hà Nội đã ban hành công văn số 1142/SGDDT-CTTT ngày 03/5/2021 về việc Thông báo cho học sinh tạm dừng đến trường nhằm bảo đảm công tác phòng, chống dịch bệnh COVID-19.

Theo đó, Sở Giáo dục và Đào tạo Hà Nội thông báo đến Phòng Giáo dục và Đào tạo các quận, huyện, thị xã; các đơn vị trường học trực thuộc; các trung tâm giáo dục nghề nghiệp-giáo dục thường xuyên; các trường có vốn đầu tư nước ngoài; các trung tâm ngoại ngữ, tin học, bồi dưỡng văn hóa, bồi dưỡng

kỹ năng; các cơ sở đào tạo, bồi dưỡng ngắn hạn có vốn đầu tư nước ngoài; các cơ sở giáo dục mầm non trên địa bàn Thành phố, thực hiện các nội dung sau:

Cho cho học sinh, học viên các cấp học, bậc học mầm non, tiểu học, trung học cơ sở, trung học phổ thông, giáo dục thường xuyên; trường có vốn đầu tư nước ngoài; các trung tâm ngoại ngữ, tin học, bồi dưỡng văn hóa, bồi dưỡng kỹ năng; các cơ sở đào tạo, bồi dưỡng ngắn hạn có vốn đầu tư nước ngoài; các cơ sở giáo dục mầm non trên địa bàn Thành phố tạm dừng đến trường nhằm bảo đảm công tác phòng, chống dịch bệnh COVID-19 kể từ ngày 04/5/2021 cho đến khi có thông báo mới của Thành phố. Trong thời gian học sinh tạm dừng đến trường để phòng, chống dịch bệnh COVID-19 các trường tổ chức dạy học trực tuyến qua Internet theo hướng dẫn của Sở giáo dục và Đào tạo.

Các đơn vị trường học, các cơ sở giáo dục chủ động phối hợp với phụ huynh học sinh trong công tác quản lý và theo dõi sức khỏe của học sinh, bảo đảm thực hiện tốt công tác phòng, chống dịch bệnh theo hướng dẫn của Bộ Y tế, Bộ Giáo dục và Đào tạo và Thành phố.

## **VĂN BẢN TRÊN BÀN SOẠN THẢO**

**DỰ THẢO NGHỊ QUYẾT HƯỚNG DẪN ÁP DỤNG ĐIỀU 201 CỦA BỘ LUẬT HÌNH SỰ VÀO VIỆC XÉT XỬ VỤ ÁN CHO VAY LÃI NẶNG TRONG GIAO DỊCH DÂN SỰ**

*Căn cứ Bộ luật Hình sự số 100/2015/QH13 được sửa đổi, bổ sung một số điều theo Luật số 12/2017/QH14 về tội cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự và việc*

xét xử vụ án cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự và Luật Tổ chức Tòa án nhân dân năm 2014, Tòa án nhân dân tối cao xây dựng dự thảo Nghị quyết hướng dẫn áp dụng Điều 201 của Bộ luật Hình sự vào việc xét xử vụ án cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự. Toàn văn dự thảo được đăng tải trên Cổng Thông tin điện tử Chính phủ và gửi tới các cơ quan, tổ chức có liên quan để hoàn thiện dự thảo.

Theo văn bản dự thảo, Đối với việc xác định số tiền thu lợi bất chính, dự thảo quy định trường hợp giao dịch dân sự chưa hết thời hạn mà bị phát hiện thì tiền thu lợi bất chính được xác định theo số tiền mà người vay thực tế đã trả. Trường hợp giao dịch dân sự đã hết hạn nhưng người vay chưa trả được tiền lãi hoặc mới trả được một phần tiền lãi thì số tiền thu lợi bất chính vẫn được xác định trên cơ sở của cả thời gian của giao dịch dân sự.

Đối với việc truy cứu trách nhiệm hình sự, trường hợp người thực hiện hành vi cho vay lãi nặng thu phí của người vay (như phí hợp đồng, phí tư vấn, phí dịch vụ, phí liên lạc...) thì khoản tiền này được cộng với tiền lãi để xác định lãi suất và tiền thu lợi bất chính khi xem xét trách nhiệm hình sự. Trường hợp người môi giới (trung gian) câu kết với người cho vay thu phí dịch vụ của người vay để cùng thu lợi bất chính thì khoản tiền này được cộng với tiền lãi để tính lãi suất và tiền thu lợi bất chính khi xem xét trách nhiệm hình sự.

Trường hợp một người thực hiện nhiều lần hành vi cho vay lãi

nặng mà tổng số tiền thu lợi bất chính của các lần phạm tội từ 100 triệu đồng trở lên, nếu các lần phạm tội đều chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự và chưa hết thời hiệu truy cứu trách nhiệm hình sự thì ngoài việc bị áp dụng khung hình phạt tương ứng với trị giá tài sản chiếm đoạt, họ còn bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự “phạm tội 2 lần trở lên” quy định tại Điểm g Khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

Trường hợp người trung gian thực hiện hành vi tư vấn, môi giới... hoặc có hành vi khác tham gia vào quá trình cho vay lãi nặng, đòi nợ (như dụ dỗ, lôi kéo, ép buộc, góp vốn...) mà biết rõ để thực hiện việc cho vay lãi nặng nhưng vẫn thực hiện thì bị xử lý hình sự với vai trò là đồng phạm trong vụ án cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự. Bên cạnh đó, dự thảo Nghị quyết cũng quy định trường hợp người phạm tội thực hiện nhiều hành vi khác nhau liên quan đến việc đòi nợ (như ép buộc lấy tài sản, đánh người vay...) thì tùy từng trường hợp họ phải bị xử lý trách nhiệm hình sự về tội phạm tương ứng.

Ngoài ra, tiền thu lợi bất chính mà người phạm tội thu được từ việc cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự là khoản tiền người phạm tội chiếm đoạt bất hợp pháp, được trả lại cho người vay, trừ trường hợp người vay sử dụng tiền vay vào mục đích bất hợp pháp (như đánh bạc, mua bán trái phép chất ma túy...) thì khoản tiền thu lợi bất chính bị tịch thu, sung vào ngân sách Nhà nước.

## GIẢI ĐÁP PHÁP LUẬT

**1. Hỏi:** Việc xóa tên người ứng cử đại biểu Quốc hội, ứng cử đại biểu Hội đồng nhân dân được quy định như thế nào?

**Trả lời:** Điều 60 Luật bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân quy định:

- Người có tên trong danh sách chính thức những người ứng cử đại biểu Quốc hội đã được Hội đồng bầu cử quốc gia công bố mà đến thời điểm bắt đầu bỏ phiếu bị khởi tố bị can, bị bắt, giữ vì phạm tội quả tang, bị mất năng lực hành vi dân sự, chết hoặc vi phạm nghiêm trọng pháp luật về bầu cử thì Hội đồng bầu cử quốc gia xóa tên người đó trong danh sách những người ứng cử đại biểu Quốc hội;

- Người có tên trong danh sách chính thức những người ứng cử đại biểu Hội đồng nhân dân đã được Ủy ban bầu cử công bố mà đến thời điểm bắt đầu bỏ phiếu bị khởi tố bị can, bị bắt, giữ vì phạm tội quả tang, bị mất năng lực hành vi dân sự, chết hoặc vi phạm nghiêm trọng pháp luật về bầu cử thì Ủy ban bầu cử, sau khi thống nhất ý kiến với Ban thường trực Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam cùng cấp, quyết định xóa tên người đó trong danh sách những người ứng cử đại biểu Hội đồng nhân dân.

**2. Hỏi:** Những nguyên tắc vận động bầu cử?

**Trả lời:** Điều 63 Luật bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân quy định:

- Việc vận động bầu cử được tiến hành dân chủ, công khai, bình đẳng, đúng pháp luật, bảo đảm trật tự, an toàn xã hội;

- Người ứng cử đại biểu Quốc hội, ứng cử đại biểu Hội đồng nhân dân ở đơn vị bầu cử nào thì thực hiện vận động bầu cử tại đơn vị bầu cử đó;

- Các tổ chức phụ trách bầu cử và thành viên của các tổ chức này không được vận động cho người ứng cử.

**3. Hỏi:** Việc vận động bầu cử thông qua phương tiện thông tin đại chúng được quy định như thế nào?

**Trả lời:** Điều 67 Luật bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân quy định:

- Người ứng cử đại biểu Quốc hội trình bày với cử tri về dự kiến chương trình hành động của mình nếu được bầu làm đại biểu Quốc hội khi trả lời phỏng vấn trên các phương tiện thông tin đại chúng ở địa phương nơi mình ứng cử và trên trang thông tin điện tử về bầu cử đại biểu Quốc hội của Hội đồng bầu cử quốc gia;

- Người ứng cử đại biểu Hội đồng nhân dân trình bày với cử tri về dự kiến chương trình hành động của mình nếu được bầu làm đại biểu Hội đồng nhân dân khi trả lời phỏng vấn trên các phương tiện thông tin đại chúng ở địa phương và trên trang thông tin điện tử về bầu cử của Ủy ban bầu cử (nếu có);

- Hội đồng bầu cử quốc gia, Ủy ban bầu cử có trách nhiệm chỉ đạo cơ quan quản lý trang thông tin điện tử thực hiện đúng các quy định của pháp luật về việc đăng tải nội dung vận động bầu cử;

- Ủy ban nhân dân cấp tỉnh tổ chức việc đăng tải chương trình hành động của người ứng cử đại biểu Quốc hội, ứng cử đại biểu Hội đồng nhân dân trên các phương tiện thông tin đại chúng của địa phương.

**4. Hỏi:** Những hành vi nào bị cấm trong vận động bầu cử?

**Trả lời:** Điều 68 Luật bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân quy định:

- Lợi dụng vận động bầu cử để tuyên truyền trái với Hiến pháp và pháp luật hoặc làm tổn hại đến danh dự, nhân phẩm, uy tín, quyền, lợi ích hợp pháp khác của tổ chức, cá nhân khác;

- Lạm dụng chức vụ, quyền hạn để sử dụng phương tiện thông tin đại chúng trong vận động bầu cử;

- Lợi dụng vận động bầu cử để vận động tài trợ, quyên góp ở trong nước và nước ngoài cho tổ chức, cá nhân mình;

- Sử dụng hoặc hứa tặng, cho, ủng hộ tiền, tài sản hoặc lợi ích vật chất để lôi kéo, mua chuộc cử tri./.